|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| No **1030** | 15 VI 2013 | (Renseignements reçus au 3 juin 2013) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suisse)  Tél: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  Tél: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Bureau des radiocommunications (BR)  Tél: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Table des matières

*Page*

**Information Générale**

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3

Approbation de Recommandations UIT-T 4

Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T  
E.164 (11/2010)): *Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux* 5

Plan d’identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation  
UIT-T E.212 (05/2008)): *Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux* 5

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)):  
*L'ex-République yougoslave de Macédoine* 6

Service téléphonique:

*Bahreïn (Telecommunications Regulatory Authority (TRA), Manama)* 6

*Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP),Ouagadougou)* 8

*Burundi (Agence de Régulation et de Contrôle des Télécommunications du Burundi (ARCT),  
Bujumbura)* 8

*Chili (Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel), Santiago de Chile)* 10

*Danemark (Danish Business Authority, Copenhagen)* 11

*Koweït (Ministry of Communications (MOC), Safat)* 12

*Sainte-Hélène (Ile) et Tristan Da Cunha (Cable & Wireless Plc, Jamestown)* 12

*Tokelau (Zeatel Ltd*, *au nom de Tokelau Telecommunications Corporation (Teletok), Tokelau)* 14

Autres communications:

*Autriche* 15

*Serbie* 15

Restrictions de service 16

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 16

*Page*

**Amendements aux publications de service**

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) 17

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications 17

Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués 18

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et  
les abonnements 18

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) 19

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 19

Plan de numérotage national 20

| Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation | | Comprenant les renseignements reçus au: |
| --- | --- | --- |
| 1031 | 1.VII.2013 | 14.VI.2013 |
| 1032 | 15.VII.2013 | 1.VII.2013 |
| 1033 | 1.VIII.2013 | 18.VII.2013 |
| 1034 | 15.VIII.2013 | 1.VIII.2013 |
| 1035 | 1.IX.2013 | 19.VIII.2013 |
| 1036 | 15.IX.2013 | 2.IX.2013 |
| 1037 | 1.X.2013 | 17.IX.2013 |
| 1038 | 15.X.2013 | 2.X.2013 |
| 1039 | 1.XI.2013 | 17.X.2013 |
| 1040 | 15.XI.2013 | 3.XI.2013 |
| 1041 | 1.XII.2013 | 18.XI.2013 |
| 1042 | 15.XII.2013 | 2.XII.2013 |

# INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

1028 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2013)

1027 Heure légale 2013

1019 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er janvier 2013)

1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2012)

1011 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1er septembre 2012)

1004 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2012)

1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)

1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1er avril 2012)

1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l’exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)

994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)

991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2011)

991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1er juin 2011)

980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)

978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)

977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1er avril 2011)

976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)

974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)

972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)

968 État des radiocommunications entre stations d’amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d’appel assignés par chaque Administration à ses stations d’amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 novembre 2010)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

953 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er avril 2010)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006)) [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)Liste des exploitations reconnues (ER) [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-12, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8: (seulement en anglais)

– Recommendation ITU-T Y.3501 (22/05/2013): Cloud computing framework and high-level requirements

– Recommendation ITU-T Y.3510 (22/05/2013): Cloud computing infrastructure requirements

Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales  
(Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))

**Note du TSB**

*Codes d'identification des réseaux internationaux*

Associé à l'indicatif de pays 883 attribué en partage pour les réseaux internationaux, le code d'identification à quatre chiffres ci-après a été **réservé** du 18avril 2013au 15 octobre 2013:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Requérant* | *Réseau* | *Indicatif de pays et Code d'identification* |
| MTX Connect | MTX Connect | +883 5120 |

Plan d’identification international pour les réseaux publics   
et les abonnements  
(Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))

**Note du TSB**

*Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux*

Associés à l'indicatif de pays (pour les stations mobiles) (MCC) 901 attribué en partage, le code de réseau mobile (MNC) à deux chiffres ci-après a été **réservé:**

| *Réseau* | *Indicatif de pays du mobile (MCC)\* et Code de réseau mobile (MNC)\*\** | *Date de réservation* |
| --- | --- | --- |
| MTX Connect. | 901 39 | Du 18.IV.2013 au 15.X.2013 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

**Note du TSB**

A la demande de l’Administration de L'ex-République yougoslave de Macédoine, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *Pays/zone géographique ou réseau sémaphore* | *SANC* |
| L'ex-République yougoslave de Macédoine | 5-221 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Service téléphonique  
(Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Bahreïn** **(indicatif de pays +973)**

Communication du 30.V.2013

La *Telecommunications Regulatory Authority (TRA*), Manama, annonce la mise à jour du Plan de numérotage national UIT-T E.164 pour Bahreïn.

*Présentation du Plan de numérotage national UIT-T E.164 pour l’indicatif de pays 973:*

| *(1)  NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N [numéro national (significatif)]* | *(2)  Longueur du numéro N(S)N* | | *(3)  Utilisation du numéro E.164* | *(4)  Information additionnelle* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longueur maximale* | *Longueur maximale* |
| 1310 0000 – 1310 9999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | VIVA Bahrain |
| 13300000 – 13399999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Etisalcom |
| 13440000 – 13449999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Rawabi (NGNS) |
| 13500000 – 13509999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Elephant Talk |
| 13600000 – 13699999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Zain Bahrain |
| 16000000 – 16039999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Nuetel |
| 16060000 – 16079999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Nuetel |
| 16100000 – 16109999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Kalaam Telecom |
| 16160000 – 16169999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Kalaam Telecom |
| 16190000 – 16199999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Kalaam Telecom |
| 16500000 – 16599999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | 2Connect W.L.L. |
| 16600000 – 16699999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Light Speed |
| 17000000 – 17999999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Batelco |
| 3200000 – 32099999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Batelco |
| 32200000 – 32299999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Batelco |
| 32300000 – 32099999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Batelco |
| 33000000 – 33999999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 34000000 – 34199999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 34300000 – 34349999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 34350000 – 34599999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 35000000 – 35099999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 35100000 – 35199999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 35300000 – 35399999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 35500000 – 35599999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 36000000 – 36999999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Zain Bahrain |
| 37000000 – 37999999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Zain Bahrain |
| 38300000 – 38399999 | 8و | 8 | Service de téléphonie mobile | Batelco |
| 38400000 – 38499999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Batelco |
| 38800000 – 38899999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Batelco |
| 39000000 – 39999999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Batelco |
| 61110000 – 61119999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Bahrain Broadband |
| 61600000 – 61609999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | Kalaam Telecom |
| 63000000 – 63009999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 63330000 – 63339999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 63610000 – 63619999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 63660000 – 63669999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | VIVA Bahrain |
| 65000000 – 65009999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Viacloud |
| 66000000 – 66009999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Rawabi (NGNS) |
| 6630 0000 – 6630 9999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Zain Bahrain |
| 6631 0000 – 6632 9999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Zain Bahrain |
| 6633 0000 – 6639 9999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Zain Bahrain |
| 66600000 – 66699999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Zain Bahrain |
| 66880000 – 66889999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Rawabi (NGNS) |
| 66900000 – 66999999 | 8 | 8 | Service de téléphonie mobile | Zain Bahrain |
| 69660000 – 69669999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Rapid Telecom |
| 69690000 – 69699999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Rapid Telecom |
| 69960000 – 69969999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Rapid Telecom |
| 69990000 – 69999999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Rapid Telecom |
| 71780000 – 71789999 | 8 | 8 | Service de téléphonie fixe | VIVA Bahrain |
| 77000000 – 77999999 | 8 | 8 | Service de ligne fixe | Mena Telecom |

Contact:

Regulateur: TRA BAHRAIN

Nom du contact ou Service:

Mohammed Abdulla Ramzan Alnoaimi  
Manager, Information & Communication Technology  
P.O. Box 10353  
MANAMA  
Bahreïn  
Tél: +973 17 520 000  
Fax: +973 17 532 125  
E-mail: [numbering@tra.org.bh](mailto:numbering@tra.org.bh)  
URL: http://www.tra.org.bh

**Burkina Faso** **(indicatif de pays +226)**

Communication du 29.V.2013:

L'*Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP),* Ouagadougou*,* annonce l'attribution de la nouvelle série de numéros suivante:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Service* | *Série de numéros* | *Date* |
| Onatel-SA | Mobile | 6260 XXXX à 6299 XXXX | 29.V.2013 |

Contact:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 01  
6437 OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso   
Tél: +226 5037 5360/61/62  
Fax: +226 5037 5364  
E-mail: [secretariat@arce.bf](mailto:secretariat@arce.bf)  
URL : www.arce.bf

**Burundi** **(indicatif de pays 257)**

Communication du 20.V.2013

L’*Agence* *de Régulation et de Contrôle des Télécommunications du Burundi (ARCT*), Bujumbura, annonce le Plan de Numérotage National actualisé ainsi que les codes d’accès associés.

Information générales:

Indicatif du pays: +257  
 Préfixe international: 00  
 Préfixe national: aucun

Les tableaux ci après donne la situation actualisée :

**A. Numéros longs**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *1. Numéros géographiques* | | |
| *Région* | *Blocs de numéros* | *Opérateurs* |
| Bujumbura | 22 20 XXXX | ONATEL Réseau fixe |
| 22 21 XXXX |
| 22 22 XXXX |
| 22 23 XXXX |
| 22 24 XXXX |
| 22 25 XXXX |
| Zone ouest | 22 26 XXXX |
| Téléphonie rurale | 22 27 XXXX |
| Zone Nord | 22 30 XXXX |
| Zone Centre-Est | 22 40 XXXX |
| Zone Sud | 22 50 XXXX |
| *2. Numéros non-géographiques* | | |
| *Service* | *Blocs de numéros* | *Opérateurs et services* |
|  | 29 XX XXXX | UCOM Réseau CDMA |
| 71 XX XXXX | UCOM Réseau GSM |
| 75 XX XXXX | LACELL réseau GSM |
| 76 XX XXXX | ECONET réseau GSM |
| 77 XX XXXX | ONATEL MOBILE réseau GSM |
| 78 XX XXXX | AFRICELL réseau GSM |
| 79 XX XXXX | UCOM réseau GSM |

**B. Numéros d’urgence**

|  |  |
| --- | --- |
| *Numéro court* | *Affectation* |
| 110 | Autorité maritime / lacs |
| 111 | Police judiciaire |
| 112 | Police d’intervention rapide |
| 113 | Protection civile |
| 114 | Protection des moeurs |
| 115 | Police anti terroriste |
| 116 | Protection des enfants |
| 117 | Hopitaux |
| 118 | Sécurité routière |
| 119 | Lutte anti drogue |

**C. Accès au Service à Valeur Ajoutée (SVA)**

Les Blocs 15X et 16X sont réservés aux SVA.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Indicatif du pays* | *Numéro d’accès* | *Bénéficiaire* |
| 257 | 154 | Régie Nationale des Postes |
| 257 | 155 | SMS média |
| 257 | 161 | TELTAC WORLDWIDE |
| 257 | 161 XX XXX | Reservé aux services média |

Contact:

M. Hakizimana Constaque  
Agence de Régulation et de Contrôle des Télécommunications (ARCT)  
Immeuble SOCAR   
Boulevard de l'Indépendance B.P. 6702  
BUJUMBURA  
Burundi (République du)  
Tél: +257 2224 9530  
Fax: +257 2224 2832  
E-mail: hakizimanac@yahoo.fr

**Chili** **(indicatif de pays +56)**

Communication du 10.V.2013:

Le *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel),* Santiago de Chile, annonce qu’à partir du 18 mai 2013 un changement dans la téléphonie fixe au Chili, en ajoutant 2 à la numérotation actuelle du numérotage des indicatifs interurbains 33, 34 et 35, qui est:

Actuellement: 56 (35) 23 1687

Nouveau: 56 (35) 2 23 1687

| *Localité* | *Indicatif* | *Région* | *Date* | *Chiffres à ajouter* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Arica | 58 | Arica y Parinacota | 20-10-2012 | 2 |
| Iquique | 57 | Tarapacá | 23-03-2013 | 2 |
| Antofagasta | 55 | Antofagasta | 06-04-2013 | 2 |
| Copiapó | 52 | Atacama | 08-06-2013 | 2 |
| La Serena | 51 | Coquimbo | 15-06-2013 | 2 |
| Ovalle | 53 |  | 08-06-2013 | 2 |
| Los Andes | 34 |  | 18-05-2013 | 2 |
| Quillota | 33 |  | 18-05-2013 | 2 |
| San Antonio | 35 | Valparaíso | 18-05-2013 | 2 |
| Valparaíso | 32 |  | Implémenté | 2 |
| Viña del Mar | 32 |  | Implémenté | 2 |
| Santiago | 2 | Metropolitana de Santiago | 24-11-2012 | 2 |
| Rancagua | 72 | Del Libertador Gral.B.O'Higgins | 20-04-2013 | 2 |
| Curicó | 75 |  | 04-05-2013 | 2 |
| Talca | 71 | Del Maule | 04-05-2013 | 2 |
| Linares | 73 |  | 04-05-2013 | 2 |
| Concepción | 41 |  | Implémenté | 2 |
| Talcahuano | 41 | Del BíoBío | Implémenté | 2 |
| Chillán | 42 |  | 11-05-2013 | 2 |
| Los Ángeles | 43 |  | 11-05-2013 | 2 |
| Temuco | 45 | De La Araucanía | 23-03-2013 | 2 |
| Valdivia | 63 | De Los Rios | 25-05-2013 | 2 |
| Osorno | 64 | De Los Lagos | 22-06-2013 | 2 |
| Puerto Montt | 65 |  | 06-07-2013 | 2 |
| Coyhaique | 67 | Aysen y Gral.C.Ibañez Del Campo | 13-04-2013 | 2 |
| Punta Arenas | 61 | Magallanes y De La Antártica Chilena | 13-04-2013 | 2 |

Contact:

M. César Serrailler   
International Numbering Plan Manager  
Entel Chile S.A.  
Amunategui 20, piso 10  
SANTIAGO DE CHILE  
Chile  
Tel: +56 2 4234730  
E-mail: [PlanNum@entel.cl](mailto:PlanNum@entel.cl)

**Danemark** **(indicatif de pays +45)**

Communication du 17.V.2013:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

• attribution – service de communication mobile

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Séries de numéros* | *Date d’attribution* |
| mifon familie c/o Max Gruppen ApS | 70500XXX, 70505XXX, 70555XXX, 70900XXX, 70909XXX et 70999XXX. | 1.VII.2013 |

Contact:

The Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
DK-2100 Copenhagen  
Danemark  
Tél: +45 35 29 10 00   
Fax: +45 35 46 60 01   
E-mail: erst@erst.dk   
URL: www.erst.dk

**Koweït** **(indicatif de pays +965)**

Communication du 28.V.2013:

Le *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, annonce la mise à jour du Plan de numérotage national du Koweït.

Séries de numéros d'abonné au réseau mobile de l'opérateur mobile, VIVA:

|  |  |
| --- | --- |
| *Opérateur mobile* | *Séries de numéros d'abonné* |
| Viva | 51300000-51399999 et 51500000-51599999 |

Contact:

ISCC Kuwait  
Ministry of Communications  
P.O. Box 318  
11111 SAFAT  
Koweït  
Tél: +965 2241 1777  
Fax: +965 2241 9815  
E-mail: iscckuwait@gmail.com  
URL: www.moc.kw

**Sainte-Hélène (Ile) et Tristan Da Cunha** **(indicatif de pays +290)**

Communication du 22.V.2013

*Cable & Wireless Plc*, Jamestown, annonce la mise à jour suivante du plan de numérotage, pour les Iles de Sainte‑Hélène et de Tristan Da Cunha, qui sera mis en service à partir du 1er octobre 2013.

• Préfixe international: 00  
 Indicatif de pays de Sainte Hélène: 290  
 Série de numéros nationaux: 5 chiffres

| *Format du Numéro d’abonné* | *Observations* |
| --- | --- |
| 1XX – 19XX | Numéros de service RTPC |
| 9XX | Services d’urgence |
|  |  |
| 1XXXX | Services téléphoniques Reservé pour utilisation future |
|  |  |
| 20XXX | Services RTPC |
| 21XXX | Services RTPC |
| 22XXX | Services RTPC |
| 23XXX | Services RTPC |
| 24XXX | Services RTPC |
| 25XXX | Services RTPC |
| 260XX – 261XX | Service de renseignements |
| 262XX | Messagerie vocale |
| 263XX | Accès flexible |
| 264XX | Services RTPC |
| 265XX – 269XX | Services RTPC |
| 270XX – 271XX | Services RTPC |
| 272XX – 279XX | Services RTPC |
| 28XXX | Services RTPC |
| 29XXX | Services RTPC |
|  |  |
| 3XXXX | Reservé pour utilisation future  Services téléphoniques |
| 4XXXX | Reservé pour utilisation future  Services téléphoniques |
| 5XXXX | Reservé pour les services de téléphonie mobile |
| 6XXXX | Reservé pour utilisation future  Services téléphoniques |
| 7XXXX | Reservé pour utilisation future  Services téléphoniques |
| 8XXXX | Reservé pour utilisation future  Services téléphoniques |
| 9XXXX | Reservé pour utilisation future  Services téléphoniques |
|  |  |
| 80XX – 89XX | Services téléphoniques de Tristan Da Cunha |
|  |  |

Contact:

Mrs. Wendy Henry  
Traffic Manager South Atlantic,  
Cable & Wireless South Atlantic Ltd  
P O Box 2  
Jamestown   
St Helena Island  
STHL 1ZZ  
South Atlantic Ocean  
Tél: +290 2205  
Fax: +290 2220  
E-mail: [Wendy.Henry@cwsthelena.sh](mailto:Wendy.Henry@cwsthelena.sh)  
URL: [www.cwi.sh](http://www.cwi.sh/)

**Tokelau** **(indicatif de pays +690)**

Communication du 29.V.2013:

*Zeatel Ltd*,au nom de *Tokelau Telecommunications Corporation (Teletok)*, Tokelau, annonce le plan national de numérotage de Tokelau.

Plan de numérotage – TOKELAU Indicatif de pays: 690

| *Chiffres composés* | *Longueur du numéro* | *Utilisation* |
| --- | --- | --- |
| 00 | 2 chiffres | Code d’accès international pour ISD |
| 01X | 3 chiffres | Accès pour les opérations internationales (Demande de renseignements etc.) |
| 02X – 09X | 3 chiffres | En réserve |
| 12X – 19X | 3 chiffres | Réservé au Service spécial “Dial It” |
| 2XXX | 4 chiffres | Services Atafu |
| 3XXX | 4 chiffres | Services Fakaofo |
| 4XXX | 4 chiffres | Services Nukunonu |
| 5XXX | 4 chiffres | Numéro non géographique – attribué |
| 6XXX | 4 chiffres | Numéro non géographique – attribué |
| 7XXX | 4 chiffres | Numéro non géographique – attribué |
| 8XXX | 4 chiffres | Numéro non géographique – attribué |
| 9XXX | 4 chiffres | Numéro non géographique – attribué |

Toutes les administrations sont priées de prendre les mesures nécessaires afin de permettre l'accès direct aux numéros des îles Tokelau depuis leurs réseaux nationaux.

Contact:

Mr Tino Vitale   
Tokelau Telecommunications Corporation (Teletok)Tokelau  
Tél: +690 3010  
Fax: +690 3103  
E-mail: [tino.vitale@tokelau.tk](mailto:tino.vitale@tokelau.tk)

Autres communications

**Autriche**

Communication du 23.V.2013:

A l'occasion du 100e anniversaire du bateau à vapeur "HOHENTWIEL", l'Administration autrichienne autorise une station d'amateur autrichienne à utiliser l'indicatif d’appel spécial **OE100HO** pendant la période comprise entre le 1er juin et le 10 octobre 2013.

**Serbie**

Communication du 23.V.2013:

A l'occasion du 88e anniversaire de la création du Club de radioamateurs de Novi Sad, la République de Serbie autorise plusieurs stations d'amateur serbes à utiliser l'indicatif d'appel spécial **YU88BPQ** pendant la période comprise entre le 1er juin et le 31 décembre 2013.

Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| Pays/zone géographique | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p.13) |  |  |
| Slovaquie | 1007 (p.12) |  |  |

Systèmes de rappel (Call-Back)  
et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | Insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | Colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | Lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

Nomenclature des stations de navire et des identités  
du service mobile maritime assignées  
(Liste V)  
Edition de 2013  
  
Section VI

**SUP**

**CH01**  Swisscom Broadcast AG, Bernradio, Ostermundigenstrasse 99,  
 CH-3050 Bern, Switzerland.  
 Tél.: +41 (0) 800 817 620, Fax: +41 (0) 31 342 44 73, E-Mail: [ch01@bernradio.ch](mailto:ch01@bernradio.ch)  
 *Personne de contact: Christian Mayer, (Pour demandes comptables)*

**CH05** Sosema S.A., Société de services maritimes SA, L'Oujonnet,  
 CH-1195 Dully-Bursinel, Suisse.  
 Tél.: +41 21 824 2011, Fax: +41 21 824 1447

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour   
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situation au 1er septembre 2012)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1011 – 1.IX.2012)  
(Amendement N° 15)

**Etats-Unis ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Pays/zone géographique | Nom de la compagnie/ Adresse | Identification d’entité émettrice | Contact | Date de  mise en application |
| Etats-Unis | North Dakota Network  Company 3615 North Broadway Minot, ND 58703  United States | **89 1 040** | Mr Shawn Grosz North Dakota Network Company 3615 North Broadway Minot, ND 58703  United States  [Tel: + 701 858 1400](Tel:+81) Fax: +701 858 5118 E-mail: shawngg@srttel.com | 4.I.2013 |

Liste des indicatifs de pays de la  
Recommandation UIT-T E.164 attribués  
(Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))  
(Situation au 1 novembre 2011)

(Annexe au Bulletin d’exploitation de l’UIT No 991 – 1.XI.2011)  
(Amendement No 6)

**Notes communes aux listes numérique et alphabétique des indicatifs de pays de la Recommandation UIT‑T E.164 attribués**

q Associés à l'indicatif de pays 883 attribué en partage, les codes d'identification à quatre chiffres ci-après ont été réservés pour les / ou attribués aux réseaux internationaux suivants:

***Note q)* +883 5120 ADD**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Requérant | Réseau | Indicatif de pays et Code d'identification | Situation |
| MTX Connect | MTX Connect | +883 5120 | Réservé |

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 1er janvier 2013 )

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1019 – 1.I.2013)  
(Amendement N° 10 )

***Pays ou Zone géographique*** ***MCC+MNC \**** ***Nom de Réseau/Opérateur***

**Burundi SUP**

642 08 HITS TELECOM

**Mobile international, indicatif partagé ADD**

901 39 MTX Connect

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 15 mai 2013)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1028 – 15.V.2013)  
(Amendement No. 1)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre numérique ADD** | | |
|  | 5-221 | L'ex-République yougoslave de Macédoine |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre alphabétique ADD** | | |
|  | 5-221 | L'ex-République yougoslave de Macédoine |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 15 mai 2012)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1004 – 15.V.2012)  
(Amendement No. 25)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Pays/ Zone Géographique* | | *Nom unique du point sémaphore* | *Nom de l'opérateur du point sémaphore* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Albanie ADD** | | | |
| 4-227-1 | 10009 | SELCOM ALBANIA | SELCOM SHPK |
| **Burundi SUP** | | | |
| 6-084-5 | 12965 |  | HITS Telecom |
| **Polynésie française ADD** | | | |
| 5-094-4 | 10996 | MSC HW RDO | Pacific Mobile Telecom |
| 5-094-5 | 10997 | MSC ALU RDO | Pacific Mobile Telecom |
| **Venezuela (République bolivarienne du) ADD** | | | |
| 7-100-0 | 15136 | Nodo Principal, Código: GCCS1 | TOP COMUNICATIONS ESTEGIA, C.A. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national  
(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l’UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l’UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l’envoi de leurs informations à l’UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu’elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.V.2013, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

|  |  |
| --- | --- |
| *Pays* | *Indicatifs de pays (CC)* |
| Burkina Faso | +226 |
| Chili | +56 |
| Koweït | +965 |
| Libéria | +231 |
| Moldova | +373 |
| Somalie | +252 |
| Turks et Caicos (Iles) | +1 649 |
| Ouganda | +256 |